Consolidated Balance Sheet

綜合資產負債表

31 December 2005

二零零五年十二月三十一日

		Notes 附註	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
NON-CURRENT ASSETS Property, plant and equipment Intangible assets Other assets Interests in jointly-controlled entities Available-for-sale equity investments/long term investments	非流動資產 物業、機器及設備 無形資產 其他資產 於共同控制實體之權益 可供出售股權投資/ 長期投資	13 14 15 17	46,950 4,609 11,347 2,795 74,233	37,520 4,609 10,801 4,498
Deferred tax assets Total non-current assets	遞延税項資產 非流動資產總額	28	3,073	3,099 148,884
CURRENT ASSETS Advances to customers Accounts receivable Prepayments, deposits and other receivables Tax recoverable Equity investments at fair value through profit or loss/short term investments Cash held on behalf of customers Cash and bank balances	流動資產 流動資產 給予客戶之墊款 應收賬款 預付款項、按金及其它應收賬項 可收回配值 按公平值計入損益之股權 投資/短期 投資 代客戶持有之現金 現金及銀行結存	19 20 21 23	902,394 305,021 29,360 6,374 94,036 1,401,438 270,894	789,121 257,594 24,842 17,644 30,803 1,266,131 258,132
Total current assets	流動資產總額		3,009,517	2,644,267
CURRENT LIABILITIES Accounts payable Tax payable Other payables and accruals Interest-bearing bank and other borrowings	流動負債 應付賬款 應付税項 其他應付賬款及應計負債 計息銀行貸款及其他借款	24 25 27	1,639,994 2,726 60,945 444,373	1,517,396 1,407 92,674 194,262
Total current liabilities	流動負債總額		2,148,038	1,805,739
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨額		861,479	838,528
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	總資產減流動負債		1,004,486	987,412
NON-CURRENT LIABILITIES Deferred tax liabilities	非流動負債 遞延税項負債	28	(455)	(455)
Total non-current liabilities	非流動負債總額		(455)	(455)
Net assets	淨資產		1,004,031	986,957
EQUITY Equity attributable to equity holders of the parent Issued capital Reserves Proposed final dividend	股權 母公司股本持有人應佔股權 已發行股本 儲備 擬派末期股息	29 31(a) 11	57,667 929,064 17,300	58,525 916,727 11,705
Total equity	股權總額		1,004,031	986,957

LO Lin Shing, Simon

魯連城 Directo

Director 董事 WONG Shiu Hoi, Peter 黃紹開

Director 董事